



พพ.
เลขรับ: รับอิเล็กทรอนิกส์2171
วันที่รับ: 27/5/2569
เวลารับ: 15:59

ที่ พน ๐๒๐๒/๑๕๗๐

ถึง กรมพัฒนาพลังงานทดแทนและอนุรักษ์พลังงาน

ด้วยกระทรวงพลังงานได้รับแจ้งจากกระทรวงการต่างประเทศ เรื่อง สาธารณรัฐฝรั่งเศส ยกเว้นการตรวจลงตราเป็นการชั่วคราวฝ่ายเดียวแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการไทย โดยกระทรวงการต่างประเทศ แจ้งว่า ไทยและฝรั่งเศสอยู่ในระหว่างเจรจาต่ออายุความตกลงการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกัน สำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการที่สิ้นสุดไปเมื่อวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ ซึ่งรัฐบาลฝรั่งเศส พิจารณาแล้วเห็นว่าช่วงเดือนพฤษภาคมและมิถุนายน ๒๕๖๙ จะมีคณะจากหน่วยงานไทยเดินทางไปปฏิบัติ ราชการที่สาธารณรัฐฝรั่งเศสเป็นจำนวนมาก จึงได้ยกเว้นการตรวจลงตราเป็นการชั่วคราวฝ่ายเดียวแก่ผู้ถือ หนังสือหนังสือเดินทางราชการไทยที่เดินทางไปสาธารณรัฐฝรั่งเศสจนกว่าจะมีการลงนามและเริ่มบังคับใช้ ข้อตกลงฯ โดยมาตรการดังกล่าวมีผลตั้งแต่วันที่ ๑๒ พฤษภาคม ๒๕๖๙ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

ในการนี้ สำนักงานปลัดกระทรวงพลังงานจึงขอส่งหนังสือดังกล่าวมายังหน่วยงานท่าน เพื่อพิจารณาประชาสัมพันธ์ภายในหน่วยงาน ทั้งนี้ สามารถสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ กระทรวงการต่างประเทศ กรมยุโรป กองยุโรปตะวันตก หมายเลขโทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๐๘๙

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

เรียน ลก.

เพื่อโปรดพิจารณา

ทบพ.

27 พ.ค. 2569

สำนักงานปลัดกระทรวงพลังงาน

๒๖ พฤษภาคม ๒๕๖๙



เรียน ทบค.

เพื่อโปรดพิจารณา

(นางสาวสุษามาศ กรายแก้ว)

ลก.

27 พ.ค. 2569

เรียน คุณอัญชลี

เพื่อโปรดสรุปเสนอ ลก. ลงนามแจ้งเวียน

(นายวินทร์ ยอดอาหาร)

หัวหน้ากลุ่มบริหารทรัพยากรบุคคล

๒๘ พ.ค. ๒๕๖๙

กองการต่างประเทศ

สำนักงานปลัดกระทรวงพลังงาน

โทร. ๐ ๒๑๔๐ ๖๔๓๕

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ aorn.kullanart19@gmail.com

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๕๐๓/ว ๑๑๖๗



กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๙ พฤษภาคม ๒๕๖๙

เรื่อง สาธารณรัฐฝรั่งเศสยกเว้นการตรวจลงตราเป็นการชั่วคราวฝ่ายเดียวแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการไทย
เรียน ปลัดกระทรวงพลังงาน

อนุสนธิหนังสือกระทรวงการต่างประเทศที่ กต ๐๕๐๓/ว. ๕๗๑ ลงวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๖๙
แจ้งสถานะการเจรจาความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศส
ว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ
(ความตกลงฯ) ซึ่งสิ้นสุดไปเมื่อวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไข
การต่ออายุความตกลงฯ ได้ ซึ่งส่งผลให้ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐ
ฝรั่งเศสนับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ต้องยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรากับสถานเอกอัครราชทูต
สาธารณรัฐฝรั่งเศสประจำประเทศไทย ความแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. เมื่อวันที่ ๑๒ พฤษภาคม ๒๕๖๙ สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐฝรั่งเศสประจำประเทศไทย
ได้แจ้งกระทรวงการต่างประเทศอย่างเป็นทางการว่า โดยที่ประเทศไทยและสาธารณรัฐฝรั่งเศสอยู่ระหว่าง
เจรจาต่ออายุความตกลงฯ และโดยที่ในช่วงเดือนพฤษภาคมและมิถุนายน ๒๕๖๙ จะมีคณะจากหน่วยงานไทย
เดินทางไปปฏิบัติราชการที่สาธารณรัฐฝรั่งเศสเป็นจำนวนมาก รัฐบาลฝรั่งเศสจึงตัดสินใจยกเว้นการตรวจ
ลงตราเป็นการชั่วคราวฝ่ายเดียวแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการไทยที่จะเดินทางไปสาธารณรัฐฝรั่งเศสจนกว่า
จะมีการลงนามและเริ่มบังคับใช้ความตกลงฯ ทั้งนี้ มาตรการดังกล่าวมีผลตั้งแต่วันที่ ๑๒ พฤษภาคม ๒๕๖๙
เป็นต้นไป

๒. ในการนี้ ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการไทยจึงไม่ต้องขอรับการตรวจลงตราเพื่อเดินทางเข้า
สาธารณรัฐฝรั่งเศสตั้งแต่วันที่ ๑๒ พฤษภาคม ๒๕๖๙ เป็นต้นไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และขอความอนุเคราะห์แจ้งหน่วยงานภายใต้สังกัดของท่านด้วย
จักขอบคุณมาก ทั้งนี้ หากการเจรจาแล้วเสร็จ กระทรวงการต่างประเทศจะแจ้งให้ท่านทราบต่อไปในโอกาสแรก

ขอแสดงความนับถือ

เรียน ผอ.กกต.

เพื่อโปรดทราบ/แจ้งหน่วยงานทราบ

๑๙ พ.ค. ๒๕๖๙

(นายสมภพ พัฒนอริยางกูร)
รองปลัดกระทรวง ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงพลังงาน

(นางสาวสมฤดี พุ่มพรวงศ์)
รองอธิบดีกรมยุโรป รักษาราชการแทน
อธิบดีกรมยุโรป ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

เรียน ทน.บท.

โปรดทราบ/แจ้ง จนท.กกต./ทำ นส
ประทับตราแจ้งหน่วยงานทราบด้วยค่ะ

ผอ.กกต.

20 พ.ค. 2569

กรมยุโรป

กองยุโรปตะวันตก

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๘๙

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๓๒

เรียนคุณกุลนาถ

โปรดทราบ แจ้งเวียน จนท.กกต.

และแจ้งเวียนหน่วยงานทราบค่ะ

ทน.บท.

21 พ.ค. 2569